**HÄÄLETUSSEDEL**

***VOTING BALLOT***

ASi Tallinna Sadam 25. aprillil 2023. aastal toimuva korralise üldkoosoleku otsuste hääletamine enne koosoleku toimumist.

*Voting of the resolutions of the annual general meeting of shareholders of AS Tallinna Sadam on 25 April 2023 before the meeting takes place.*

***PDF FORMAADIS HÄÄLETUSSEDEL*** *on alla laetav siit:* [*https://www.ts.ee/investor/uldkoosolek/*](https://www.ts.ee/investor/uldkoosolek/)

*VOTING BALLOT IN PDF FORMAT can be downloaded from:* [*https://www.ts.ee/en/investor/agm/*](https://www.ts.ee/en/investor/agm/)

|  |  |
| --- | --- |
| **Aktsionäri nimi**  *Name of the shareholder* | Nimi/*Name* |
| **Juriidilisest isikust aktsionäri registrikood või füüsilisest isikust aktsionäri isikukood** (isikukoodi puudumisel sünnikuupäev)  *Registry code of legal person-shareholder or personal identification code of natural person-shareholder (date of birth, if no personal identification code available)* | Kood/*Code* |
| **Aktsionäri esindaja nimi** (täita, kui aktsionär on juriidiline isik või kui füüsilisest isikust aktsionär on volitanud ennast esindama teise isiku)  *Name of the representative of the shareholder (to be filled if the shareholder is a legal person or if the individual shareholder has authorized another person to represent him / her)* | Esindaja nimi/*Representative name* |
| **Aktsionäri esindaja isikukood** (isikukoodi puudumisel sünnikuupäev) (täita, kui aktsionär on juriidiline isik või kui füüsilisest isikust aktsionär on volitanud ennast esindama teise isiku)  *Personal identification code of shareholder’s representative (date of birth, if no personal identification code available) (to be filled if the shareholder is a legal person or if the individual shareholder has authorized another person to represent him / her)* | Esindaja isikukood/*Representative personal ID code* |
| **Aktsionäri esindaja esindusõiguse alus** (juhatuse liige, prokurist, volikiri vms). Hääletussedeliga koos tuleb edastada esindusõigust tõendav dokument, v.a. juhul, kui esindusõigus on Eesti äriregistris nähtav.  *Basis of representation of the shareholder’s representative (member of management board, procurator, power of attorney, etc.). Document certifying the right of representation must be submitted together with the ballot, except if the right of representation is visible in Estonian Commercial Register.* | Esinduse alus/*Basis of representation* |

Aktsionäride otsuste eelnõude osas hääletan järgmiselt:

*I will vote on the draft resolutions of the shareholders as follows:*

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **2022. aasta majandusaasta aruande kinnitamine**    1. Kinnitada ASi Tallinna Sadam 2022. aasta majandusaasta aruanne üldkoosolekule esitatud kujul.   *Approval of the Annual Report 2022*   * 1. *To approve the Annual Report 2022 of AS Tallinna Sadam, as presented to the general meeting.* | Vali hääl/*Vote* |
| 1. **Kasumi jaotamine**    1. Kinnitada 2022. aasta 25 591 833 eurot ja eelmiste perioodide jaotamata kasum (koos 2022. aasta kasumiga) 51 383 040 eurot.    2. Kanda kohustuslikku reservkapitali 742 837 eurot.    3. Maksta aktsionäridele 0,073 eurot aktsia kohta, kokku summas 19 199 000 eurot.   *Profit allocation*   * 1. *To approve the net profit of the financial year of 2022 in the amount of 25,591,833 euros and the retained earnings (including 2022 profit) of 51,383,040 euros.*   2. *Transfer to statutory capital reserve 742,837* *euros.*   3. *To pay dividends to the shareholders 0.073 euros per share, in the total amount of 19,199,000* *euros.* | Vali hääl/*Vote* |
| 1. **Audiitori valimine**    1. Nimetada ASi Tallinna Sadam 2023. ja 2024. aasta majandusaasta audiitoriks AS PricewaterhouseCoopers (registrikood 10142876) ning maksta audiitorühingule tasu vastavalt läbiviidud hankel (riigihange 258237) audiitorühingu poolt tehtud pakkumusele.   Vastavalt hanke tingimustele on ASil Tallinna Sadam õigus pikendada hankelepingut 2025. aasta majandusaasta aruande auditeerimiseks.  *Appointment of the auditor*   * 1. *To appoint the company of auditors AS PricewaterhouseCoopers (registry code 10142876) to conduct the audit of AS Tallinna Sadam for the financial years 2023 and 2024 and to remunerate the company of auditors in accordance with the offer made by the company of auditors in the public procurement (public procurement 258237).*   *According to the terms of the procurement, AS Tallinna Sadam has the right to extend the procurement contract for the audit of the financial year 2025.* | Vali hääl/*Vote* |
| 1. **Põhikirja muutmine**    1. Kinnitada ASi Tallinna Sadam põhikiri üldkoosolekule esitatud kujul.   Tulenevalt riigivaraseaduse § 86 p-de 2 ja 4, § 88 lg 1 p-de 7, 71, 72, 8, 9 ja 10; § 98 lg 1 ja 13 muudatusest ja äriseadustiku §-st 323 täpsustatakse põhikirjas ettevõtte juhtimise üldpõhimõtteid, üldkoosoleku ja nõukogu pädevust, nõukogu liikmele nõukogu töös osalemisega kaasnevate kulude katmise korda ning juhatuse liikmele tasude (sh keskmise tasu arvestuse, lahkumishüvitise ja konkurentsikeelu järgimise eest tasu) maksmist ning majandusaasta aruande koosseisu kirjeldust ja selle esitamise kohustuse tähtaega. Lisaks täpsustatakse nõukogu otsuste vastuvõtmist, kui otsuseid soovitakse teha koosolekut kokku kutsumata.  *Amendment of the Articles of Association*   * 1. *To approve the Articles of Association of AS Tallinna Sadam as presented to the general meeting.*   *According to the amendments to clauses 86 2) and 4), clauses 88 (1) 7), 71), 72), 8), 9) and 10), subsection 98 (1) and 13 of the State Assets Act and section 323 of the Commercial Code, the articles of association set out the general principles of manging a company, the competence of a general meeting and the supervisory board, the procedure for covering the costs incurred by a member of the supervisory board due to participating in the work of the supervisory board, and payment of remuneration to a member of the management board (incl. calculation of average remuneration, termination pay and compensation for complying with restraint on trade) as well as the description of the composition of the annual report and the deadline for the obligation to submit thereof. In addition, it sets out the procedure for adopting resolutions of the supervisory board if resolutions are to be adopted without calling a meeting.* | Vali hääl/*Vote* |

Vali allkirja tüüp/*Choose signature type* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kuupäev/*Date*